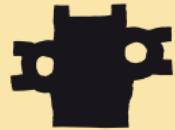




UDABERRIA-UDA PRIMAVERA-VERANO 2019

Gaztedi
#izdhiezberdin



kutxa
FUNDAZIOA

Gaztedi #izanezberdin

UDABERRIA-UDA PRIMAVERA-VERANO

Gaztedi prezioa aplikatu ahal izateko, funtsezkoa da Gaztedi Plana edo kontua edukitzea eta izena ematean zenbakia adieraztea (20 dígitos).

Goza itzazue Gaztedi abantailak!

Para beneficiarse del precio Gaztedi es imprescindible contar con un Plan o cuenta Gaztedi e indicar el número (20 dígitos) a la hora de realizar la inscripción.

¡Disfrutad las ventajas Gaztedi!



Gaztedi
0-12 urte años



#izanezberdin
+12 urte años



Udaberria
Primavera



Udara
Verano

Zientzia & Teknologia
Ciencia & Tecnología

Kultura
Cultura

Artea
Arte

Ingurugiroa
Medio ambiente

KUTXBANKek Katalogo honetako programak aukeratu eta gomendatzen ditu. Hala ere, ekintza bakoitza antolatzen duen erakundearena da programa bakoitza antolatu eta gauzatzearen ardura (katalogoan esaten den moduan). Hori dela eta, programaren eskatzailea dagokion antolatzalearekin baino ez da kontratu bidez lotuta egongo, eta horren ondorioz, ezin izango dio programari parte hartzeagatiko erreklamaziorik egin KUTXBANKi. Kutxabankek jardueretako parte-hartzaleengana jo ahal izango du, behin horiek gauzatuta, programen kalitatea egiaztatu eta erabiltzaileen iritzia ezagutzeko.

KUTXBANK selecciona y recomienda los programas incluidos en este catálogo. No obstante, tanto la organización como la ejecución de cada programa son responsabilidad única y exclusiva de las entidades que se encargan de ellos (tal y como se indica en el catálogo), por lo que ha de entenderse, a todos los efectos, que el solicitante del programa únicamente estará vinculado contractualmente con el organizador correspondiente del mismo, sin poder llevar a cabo reclamación alguna frente a KUTXBANK derivada de su participación en el programa. Kutxabank podrá dirigirse a los participantes en las actividades una vez realizadas, con objeto de comprobar la calidad de las mismas y conocer su opinión.

$2+2=4$



Make Block

Maiatzean MakeBlock erabiliko dugu robotika lantzeko eta hauetako proiecturen bat landuko dugu. Kasu guzietan, guk muntatuko dugu, programatu eta konfiguratuko dugu.

En el mes de mayo haremos robótica Makeblock con alguno de estos proyectos. En todos los casos, lo montamos nosotros mismos, lo configuramos, parametrizamos y programamos.

| | | | | |
|--|---|-----------------|--|--|
| | +10 urte | +10 años | | |
| | Maiatzeko larunbatetan | Sábados de mayo | | |
| | 10:30-13:30 | 10:30-13:30 | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | | |

Udaleku teknologikoak Colonias tecnológicas

Inauteriak, Aste Santua, Pazko Astea eta udara
Carnavales, Semana Santa, Pascua y verano



Kezka berriak erakusten dituzten gazteei zuzenduta. Eginez ikasi eta dibertitza da helburua. Hauek dira eskaintzen diren tailer ezberdinak: Robotika eta video-jokoaren programazioa. Guztiak Doplay-ko profesionalen eskutik.

Dirigido a jóvenes con nuevas inquietudes. Queremos que aprendan haciendo y se diviertan. Ofrecemos talleres de robótica y programación de videojuegos, todos ellos impartidos por profesionales de Doplay.

| | | | | |
|--|---|---|--|--|
| | 8-17 urte | 8-17 años | | |
| | 9:00-13:30 Jangela: 15:00 Aukera: 8:00-16:00 | 9:00-13:30 Con comedor: 15:00 Posibilidad: 8:00-16:00 | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | | |



Zientzia Txokoa. Udaleku irekiak

Zientzia Txokoa. Colonias abiertas

Inauteriak, Aste Santua, Pazko Astea eta udara
Carnavales, Semana Santa, Pascua y verano

Txiki txikitatik piztu nahi dugu gure haurretan zientziarekiko jakinminia eta horretarako jarduera dibertigarri eta parte hartzekoak eskaintzen ditugu. Besteak beste, zientzia ikuskizunak, eskulanak, museoko areto ezberdinetara bisitak, kirol jarduerak kanpoaldean edo planetarioko saioak dira gure egitarauan aurkituko dituzun jardueretako batzuk.

Queremos incentivar el interés por la ciencia en los niños y niñas desde pequeñitos y para ello organizamos actividades divertidas y de grupo. Espectáculos de ciencia, manualidades, visitas a las diferentes áreas del museo, actividades deportivas en el exterior o sesiones en el planetario entre otras muchas actividades.

| | 4-10 urte | 4-10 años | |
|---|--|---|--|
| | 9:00-13:30 Jangela: 15:00 Aukera: 8:00-16:00 | 9:00-13:30 Con comedor: 15:00 Posibilidad: 8:00-16:00 | |
| Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | | |
| Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | | |





Robotika: Doplay Championship 2019

Robótica: Doplay Championship 2019

Bi erronka desberdinak eskeintzen ditugu.

OTSAILA

Rally: Ibilgailu bat diseinatu, montatu eta programatu behar dugu.

Tirolina: Lokarri batetik ahal den azkarren mugitu behar den robot bat diseinatu eta montatu beharko da.

MARTXOA

Robot autonomoa: tapete baten gainean eta ahal den benbora gutxienean, robotak bere kabuz erronka desberdinak burutu behar ditu.

1 vs 1: Oraingoan guk programatutako mandoa erabiliko dugu erronka desberdinak burutzeko.

Planteamos 2 retos distintos.

FEBRERO

Rally: se trata de diseñar, construir y programar un robot/vehículo.

Tirolina: se trata de diseñar, construir y programar un robot tirolina.

MARZO

Robot Autónomo: sobre un tapete el robot debe realizar una serie de misiones en el menor tiempo posible.

1 vs 1: en este caso, competimos con otro robot, utilizando un mando previamente programado.

| | | | | |
|--|---|------------------------------|--|--|
| | +8 urte | +8 años | | |
| | Otsaila - Martxoa (Larunbatetan) | Febrero - Marzo (Sábados) | | |
| | 10:30-13:30 | 10:30-13:30 | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | | |





Bideojoko garapen eta sorkuntza–Unity eta Maya

Desarrollo y creación de videojuegos con Unity y Maya

Bideojokoak gustoko dituzu? Informatika zale amorratua zara? Mundu berriak ikertu eta iruditzea gustatzen zaizu? Honela bada, apuntatu zaitez Maya eta Unity tailerretan.

¿Te gustan los videojuegos? ¿Eres un apasionado de la informática? ¿Te gusta imaginar y recorrer nuevos mundos? Si es así no dudes, ¡apúntate a nuestros talleres de Maya y Unity!

| | | | |
|--|---|-------------------------------------|--|
| | 13-16 urte | 13-16 años | |
| | Otsaila - Martxo - Maiatza (Larunbatetan) | Febrero - Marzo - Mayo (Sábados) | |
| | 10:30-13:30 | 10:30-13:30 | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | |



$$X+Y=Z$$

Bideojokoak: MINECRAFT

Videojuegos: MINECRAFT

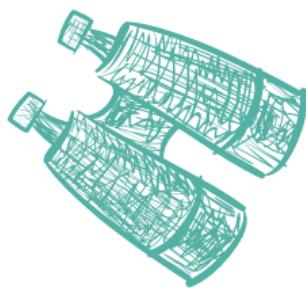


Mota ugariko proiektu desberdinak egin dezaketen mundu irekiko erreminta bat da Minecraft: eraikuntza-mota guztiak, mekanismoak ate logikoak eta redstone-a erabiliz, ...

Minecraft es una herramienta de mundo abierto donde se pueden realizar infinidad de proyectos de todo tipo: todo tipo de construcción, mecanismos usando puertas lógicas y redstone, ...

| | | | |
|--|---|-------------------------------------|--|
| | 8-12 urte | 8-12 años | |
| | Otsaila - Marxoa - Maiatza (Larunbatetan) | Febrero - Marzo - Mayo (Sábados) | |
| | 10:30-13:30 | 10:30-13:30 | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | |





Hilabeteko zerua zuzenean

El cielo del mes en directo



Hurrengo hilabeteko zerua azaltzeko zuzeneko saioak egingo ditugu eta aldi berean, gai astronomiko desberdin bati buruz hitzegingo dizugu.

Realizamos sesiones en directo para explicar el cielo que es visible durante el mes siguiente, además de otro tema astronómico.

| | | | |
|--|--|---|---|
| | +9 urte | +9 años | # |
| | Otsaila - Uztaila (Hilabeteko azken igandean) | Febrero - Julio (Último domingo del mes) | |
| | 12:30-13:15 | 12:30-13:15 | |
| | | | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia |
| | | | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es |





Zeruko behaketak

Observaciones astronómicas



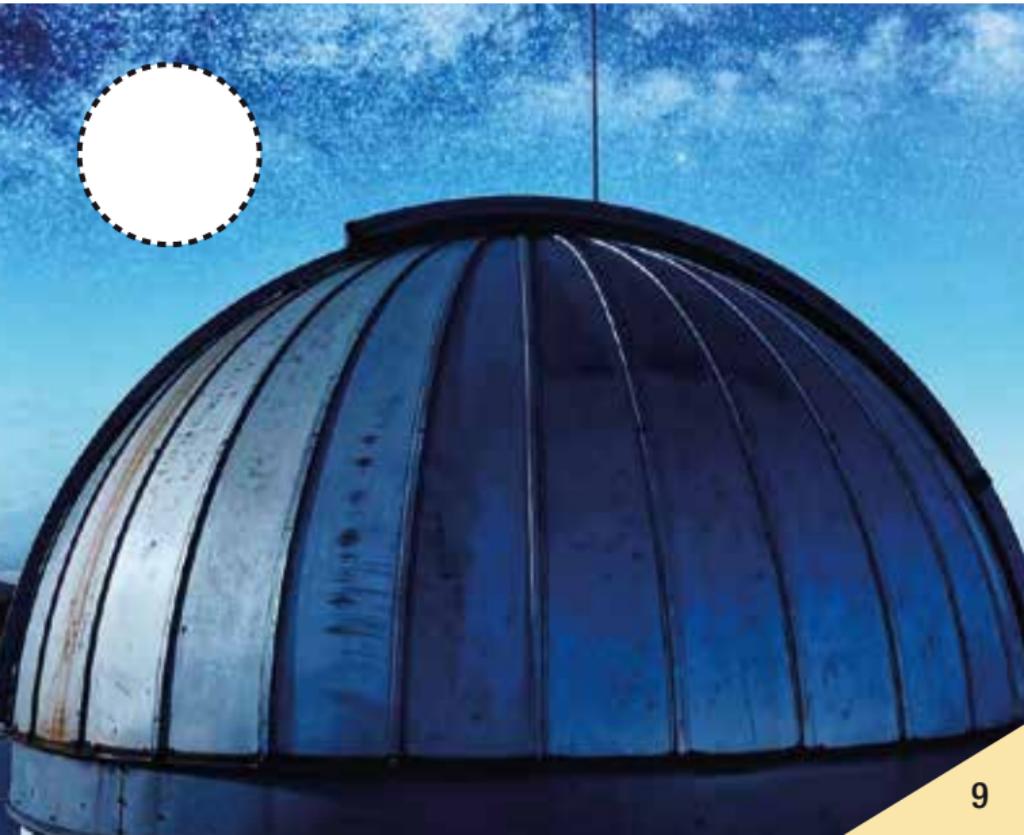
Bisita gidatuak egingo dira zeruko objektu desberdinak teleskopioz eta prismatikoz behatzeko.

Objektu hauek desberdinak izango dira garaiaren arabera, baina orokorrean hauek ikusiko dira: ilargia, planetak, nebulosak, izar-kumuluak, galaxiak, izar bikoitzak.

Realizaremos visitas guiadas al observatorio astronómico para observar diferentes objetos celestes mediante el telescopio y los prismáticos.

Los cuerpos que se podrán ver variarán según la época y en general podrán ser: la Luna, planetas, nebulosas, cúmulos de estrellas, galaxias, estrellas dobles, ...

| | | | | |
|--|---|---------------------------------|--|--|
| | +10 urte | +10 años | | |
| | Otsaila - Ekaina (hilean behin) | Febrero - Junio (uno al mes) | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa. Paseo Mikeletegi, 43. Donostia | | | |
| | Eureka! Zientzia Museoa T. 943 012 478 www.eurekamuseoa.es | | | |



Udaleku irekiak eta ludoteca

Colonias abiertas y ludoteca

Aste Santua, Pazko Astea eta udara

Semana Santa, Pascua y verano



Kutxa-Ekogunean jada udaberria da eta aterra gara Lozorrotik! Aste Santua-Pazkoa Asteko eta udako oporrak naturan igaro ditzazun egitarau bizi eta dibertigarria prestatu dugu. Egun bakoitzean gai berri batekin barneratuko gara naturan: erleak, garaiko fruta eta barazkia, altxorrak, baratza, abeletxea... eta gure zentzumenak aktibatuko ditugu! Udaberrian zein udaran, etorri sustraietara, etorri naturara!

En Kutxa Ekogunea ya es primavera y hemos salido del letargo invernal. Para disfrutar de las vacaciones de Semana Santa-Pascua y verano hemos preparado un divertido programa. Cada día trataremos un nuevo tema en plena naturaleza: abejas, frutas y verduras de temporada, sus tesoros, la huerta y granja... y activaremos nuestros sentidos. ¡En primavera y verano, vuelve a tus raíces, ven a la naturaleza!

| | | | |
|--|---|---|--|
| | 3-12 urte | 3-12 años | |
| | Apirila. Ekainak -Irlaila | Abril. Junio - Septiembre | |
| | 9:30-13:30 (Zaintza: 8:30-Jangela 15:00) | 9:30-13:30 (Guardería: 8:30. Comedor: 15:00) | |
| Kutxa Ekogunea (GI-2132, 2.km-a) – 20009 Donostia | | | |
| Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | | |





HAUR PARKEA Ipuin kontaketa Cuentacuentos

Badagu ipuinak kontatzeko txoko goxo bat eta larunbatero, doako ipuin kontaketa bat antolatzen da, natura gai nagusia izanik. Ipuin desberdinak izaten dira, publikatuta daudenak edo asmatutakoak.

Tenemos un rincón muy acogedor en el que contamos cuentos todos los sábados. Es una actividad gratuita y el tema central es la naturaleza. Contamos cuentos publicados e inventados.

| | 2-11 urte | 2-11 años | |
|--|--|------------------------------|--|
| | Otsaila - Ekaina (Larunbatetan) | Febrero - Junio (Sábados) | |
| | 11:30 | 11:30 | |
| | Kutxa Ekogunea (GI-2132, 2.km-a) – 20009 Donostia | | |
| | Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | |





HAUR PARKEA

Ipuin antzeztuak Cuentos teatralizados

Ipuinak gustatzen zaizkigu, eta asko gainera! Irakurri egiten ditugu, kontatu, eta antzeztu; eta orduan gure txikiak bidaiatzen hasten dira eta mundu berri horretan letagin handiko eta hatzpar zorrotzeko grufaloa, koloretako munstrua, yogan aditua den neska edota muxua txiki bat izango dira.

Nos encantan los cuentos, los leemos, contamos, ... pero incluso los teatralizamos, y entonces los peques se transportan a otra dimensión, a otro mundo en el que se convierten en grúfalo de grandes colmillos y afiladas garras, monstruo de colores, experta en yoga o en un simple beso.

| | | | |
|--|--|--|--|
| | 2-11 urte | 2-11 años | |
| | Otsaila - Maiatza (Hilabeteko azken igandean) | Febrero - Mayo (Último domingo del mes) | |
| | 12:00-13:00 | 12:00-13:00 | |
| | Kutxa Ekogunea (GI-2132, 2.km-a) – 20009 Donostia | | |
| | Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | |





HAUR PARKEA

Tailerrak eta ekintza bereziak

Talleres y actividades especiales



Uztaren jaia, animalien mozarroak, Donostiko festa, urarekin jolasean... Haur Parkean hilero tailerrak antolatzen ditugu; zure sormena eta trebezia lantzeko aukera ezin hobea. Gainera beti eramango duzu egindakoa etxera. Ez galdu aukera!

La celebración de la cosecha, disfraces de animales, la fiesta de Donostia, jugando con el agua, ... todos los meses organizamos talleres en el Haur Parkea; es una ocasión extraordinaria para poner a prueba tu imaginación y habilidad manual. Además, siempre podrás llevártelo a casa. ¡No pierdas esta oportunidad!

| | | | |
|--|--|-----------------------------------|--|
| | 3-11 urte | 3-11 años | |
| | Martxo - Ekaina (Hilabeteko 2. igandean) | Marzo - Junio (2º domingo mes) | |
| | 12:00-13:00 | 12:00-13:00 | |
| | Kutxa Ekogunea (GI-2132, 2.km-a) – 20009 Donostia | | |
| | Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | |





AROTZ-ENEAK Udalekuak Colonias



Beste uda batuetan bezala, Kutxa Arotz-Eneako instalazioak jartzen ditugu familien eskura. Bertan naturarekiko harremanetan oinarritutako jarduerak lagunarte ederrean egin ahal izango dituzte.

Ez galdu uda gogoangarriaz gozatzeko aukera!

Cada verano ponemos a disposición de vuestros/as hijos/as las instalaciones de Kutxa Arotz-Enea. Un entorno natural para que niños y niñas disfruten de un montón de actividades basadas en el contacto con la naturaleza y en la relación de cuadrilla.
¡Disfrutarán de un verano inolvidable!

| | | | |
|--|--|---------------------------|--|
| | 8-12 urte | 8-12 años | |
| | Ekainak 24 - Abuztuak 3 | 24 de junio - 3 de agosto | |
| | Arotz-Enea. Calle Sta. Cruz – 31878 Etxarri, Navarra | | |
| | Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | |





AROTZ-ENEA Kirol udalekuak Colonias deportivas

Astebeteko egonaldia lagunartean kirolaz eta aisialdiaz gozatzeko euskaraz, paregabeko ingurunean. Jolasen bitarte triatloia ezagutzeako jarduerak egingo dira Hektor Llanosekin batera. Adin eta forma fisiko guztiei egokitutako ibilbideak eta ariketak izango dira, guztiak egin ahal izateko.

Estancia de una semana para el disfrute del deporte y del ocio en euskera y en cuadrilla, en un entorno natural inmejorable. Se introducirán en la práctica del triatlón junto a Hektor Llanos, siempre por medio de juegos y ejercicios divertidos. Recorridos y ejercicios adaptados a cada edad y condición física para garantizar que todos/as participen y disfruten.

| | | | | |
|--|--|---------------|--|--|
| | 7-14 urte | 7-14 años | | |
| | Abuztua 5 - 10 | Agosto 5 - 10 | | |
| | Arotz-Enea. Calle Sta. Cruz – 31878 Etxarri, Navarra | | | |
| | Kutxa Ekogunea T. 943 552 020 www.ekogunea.eus | | | |





Kubo-kutxa Tайлerrak Talleres

Kubo-kutxa aretoan dagoen erakusketarekin lotuta, larunbatero haurrentzat tailerrak antolatzen ditugu, haurrak lagunduta etorri behar dira. Otsailak 8tik maiatzak 5era **Carmen Calvo. Ametsa akabatzea** erakusketa dugu eta maiatzak 23tik abuztuak 25era **José Ramón Anda** erakusketa.

Relacionados con la exposición que en ese momento se pueda visitar en la sala Kubo-kutxa, todos los sábados se organizan talleres para niños y niñas acompañados. Del 8 de febrero al 5 de mayo tenemos la exposición **Carmen Calvo. Matar al sueño** y del 23 de mayo al 25 de agosto la exposición **José Ramón Anda**.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| | 5-11 urte | 5-11 años | |
| | Larunbatetan. Otsaila - Abuztua | Sábados. Febrero - Agosto | |
| | 12:00 – 13:30 | 12:00 – 13:30 | |
| | Sala Kubo-kutxa aretoa. Zurriola 1. Kursaal – 20002 Donostia | | |
| | T. 943 251 939 hezkuntza_kubo@kubokutxa.eus | | |



Kutxa Kultur Artegunea

Tailerrak Talleres



Kutxa Kultur Artegunean dagoen erakusketarekin lotuta, igandero haurrentzat tailerrak antolatzen ditugu, haurrak lagunduta etorri behar dira. Martxoak 8tik ekainak 2ra **A Whiter Shade of Pale**. **Erretratuak Herbeheretako argazkigintza garaikidean** erakusketa izango dugu eta ekainak 21etik urriaren 20ra **Vivian Maier** erakusketa.

Relacionados con la exposición que en ese momento se pueda visitar en Kutxa Kultur Artegunea, todos los domingos se organizan talleres para niños y niñas acompañados. Del 8 de marzo al 2 de junio tendremos la exposición **A Whiter Shade of Pale. El retrato en la fotografía contemporánea holadesa** y del 21 de junio al 20 de octubre la exposición **Vivian Maier**.

| | | | |
|--|---|------------------------------|--|
| | 5-12 urte | 5-12 años | |
| | Igandetan. Marzo - Urria | Domingos. Marzo - Octubre | |
| | 12:00 – 13:30 | 12:00 – 13:30 | |
| | Kutxa Kultur Artegunea. Tabakalera – 20012 Donostia | | |
| | T. 943 251 937 hezkuntza_arteegunea@kutxakulturartegunea.eus | | |



Kutxa Kultur Udaleku irekiak Colonias abiertas



KUTXA KULTUR-ek udako programak dira, etxeko txikienentzat Donostia, Irun, Errenerria, Zarautz, Beasain eta Deban antolatuak, parte-hartzaileek hobeto ezagutu dezaten beren ingurunea, jolas eta dibertimendua ikaskuntzarekin uztartzen dituen askotariko eskaintza zaindu baten bidez. Eskainitako jarduerek hiria eta beronen historia aztertzen lagunduko dute, betiere begirunetik eta lagunartekotasunetik.

Betiko Donostia Ezagutu programaz gain, bere Explore en Français saioan frantsesa hitz egiteko eta praktikatzeko aukera ematen du, baita Explorers in English ingelesez ere.

Ahaztu gabe UDA DELA ETA GOZATU EGIN BEHAR DELA!

KUTXA KULTUR ofrece programas de verano dirigidos a los pequeños/as de la casa en Donostia, Irun, Errenerria, Zarautz, Beasain y Deba, con el objetivo que los participantes conozcan mejor su entorno a través de una cuidadosa y variada oferta que combina el juego y la diversión con el aprendizaje. Las actividades ofrecidas ayudarán a explorar la ciudad y su historia siempre desde el respeto y el compañerismo.

Además del tradicional programa Donostia Ezagutu, se ofrecen los programas Explore en Français y Explorers in English para practicar idiomas de una forma cercana y en equipo.

Sin olvidar que ¡ES VERANO y HAY QUE DISFRUTAR!





DONOSTIA EZAGUTU

| | | | |
|--|--|--|--|
| | 3-12 urte | 3-12 años | |
| | Ekaina - Iraila Hilabete osoa, hamabostaldiak eta aste osoa | Junio - Septiembre Mes completo, quincenas y semanal | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |

EXPLORE EN FRANÇAIS

| | | | |
|--|--|--|--|
| | 4-12 urte | 4-12 años | |
| | Ekaina - Iraila Hilabete osoa, hamabostaldiak eta aste osoa | Junio - Septiembre Mes completo, quincenas y semanal | |
| | Donostia - Irun - Deba | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |

EXPLORERS IN ENGLISH

| | | | |
|--|--|--|--|
| | 3-12 urte | 3-12 años | |
| | Ekaina - Iraila Hilabete osoa, hamabostaldiak eta aste osoa | Junio - Septiembre Mes completo, quincenas y semanal | |
| | Donostia - Irun - Errenerria - Zarautz - Beasain - Deba | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |





Antzerkia & sukaldaritza ingelesez

Teatro & cocina en inglés

– Konbinatua Combinada



Antzezpenaz gozatuko dugu izar handien trikimailuak ikasiz eta, gainera, jaki gogo-gozoak prestatuko ditugu. Banaka eta taldean lan egingo dugu. Materiala sartuta dago.

Disfrutaremos de la interpretación aprendiendo los trucos de las grandes estrellas y además, elaboraremos platos llenos de sabor. Trabajaremos de forma individual y en equipo. Material incluido.

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| | 9-11 urte | 9-11 años | |
| | Apirila 15 – 17 | 15 – 17 abril | |
| | 09:00 – 13:00 | 09:00 – 13:00 | |
| | | | Kutxa Kultur. Tabakalera 4.solairua planta. Donostia |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |



Risoteka & Eskutxiki

– Konbinatua Combinada



Helburua oztopo pertsonalak gainditzea da barrearen bidez, eta balioak ikasteko eta barneratzeko baliabide edo tresna gisa erabiltzea. Gainera, margotze, eskulan eta collage-konposizioaren bidez, era naturalean eta oztoporik gabe adierazi ahal izango ditugu sentimenduak, bizipenak eta era guztiako esperientziak. Materiala sartuta dago.

El objetivo es conseguir superar barreras personales a través de la risa y usarla como medio o herramienta para aprender e interiorizar valores. Además, mediante la pintura, las manualidades y la composición de collages podremos expresar de forma natural y sin barreras los sentimientos, vivencias y todo tipo de experiencias. Material incluido.

| | | | |
|--|--|----------------|--|
| | 3-5 eta 6-8 urte | 3-5 y 6-8 años | |
| | Apirila 15 – 17 | 15 – 17 abril | |
| | 09:00 – 13:00 | 09:00 – 13:00 | |
| | Kutxa Kultur. Tabakalera 4.solairua planta. Donostia | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |





Diseinua Diseño & Jolaslab – Konbinatua Combinada

Mozorroak diseinatzea eta Jolaslab gazteentzat. Geure mozorroak egingo ditugu patroi erraz batzuen bidez, hainbat material erabiliz geure diseinua lortzeko. Materiala sartuta dago.

Diseño de disfraces y Jolaslab para jóvenes. Elaboraremos nuestros propios disfraces a través de sencillos patrones utilizando diferentes materiales para lograr nuestro propio diseño. Material incluido.

| | | | |
|--|--|-----------------|--|
| | 6-8 eta 9-11 urte | 6-8 y 9-11 años | |
| | Apirila 15 – 17 | 15 – 17 abril | |
| | 09:00 – 13:00 | 09:00 – 13:00 | |
| | Kutxa Kultur. Tabakalera 4.solairua planta. Donostia | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |



Txoko chef



Sukaldaritzia ingelesez sukaldari gazteentzat. Zaporez beteriko jakiak prestatuko ditugu erreza bereziekin. Banaka eta taldean lan egingo dugu. Materiala sartuta dago.

Cocina en inglés para jóvenes cocineros/as. Elaboraremos platos llenos de sabor con recetas especiales. Trabajaremos de forma individual y en equipo. Material incluido.

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| | 9-11 urte | 9-11 años | |
| | Apirila 23 – 26 | 23 – 26 abril | |
| | 09:00 – 13:00 | 09:00 – 13:00 | |
| | Kutxa Kultur. Tabakalera 4.solairua planta. Donostia | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |

Musikal bat Un musical



Gorputz-adierazpenerako tailerra gazteentzat. Musikalen zatiak erabiliz, koreografiak eta elkarrizketak egingo ditugu, gure gorputz-adierazpidea lantzeko balioko dutenak: dantza, antzerkia, musika, erritmoa, ... dena konbinatuko dugu. Materiala sartuta dago.

Taller de expresión corporal para jóvenes. Aprovechando fragmentos de musicales, elaboraremos coreografías y diálogos que servirán para trabajar nuestra expresión corporal: danza, teatro, música, ritmo ... lo combinaremos todo. Material incluido.

| | | | |
|--|--|---------------|--|
| | 6-10 urte | 6-10 años | |
| | Apirila 23 – 26 | 23 – 26 abril | |
| | 09:00 – 13:00 | 09:00 – 13:00 | |
| | Kutxa Kultur. Tabakalera 4.solairua planta. Donostia | | |
| | Kutxa Kultur T. 943 251 919 www.kutxakultur.eus | | |



INFORMAZIOA INFORMACIÓN

www.kutxa.eus — 943 251 900

www.kutxakultur.eus — 943 251 919

www.eurekamuseoa.es — 943 012 900

www.ekogunea.eus — 943 552 020

www.sala-kubo-aretoa.eus — 943 251 939

www.kutxakulturartegunea.eus — 943 251 937